

En defensa de los emblemas nacionales

Washington Carrasco, presidente del Instituto que honra al prócer, lamentó el uso de su imagen en una publicidad de ropa. Aunque reconoció que se veía mejor que Bolívar de travesti en la pintura que financió el Fondart al artista nacional Juan Dávila. El investigador Juan Guillermo Prado dijo que la bandera nacional fue copiada y que tenemos dos piedras nacionales porque no se anuló el decreto que declaraba como tal a la combarbalita.

POR KARINA JIMÉNEZ TOLENTINO

Si a todos los chilenos les hubiera parecido bien que se usara la imagen de **Bernardo O'Higgins** para un aviso publicitario no habría

causado polémica ver al prócer vistiendo camisa, pantalones y mocasines "casual" en vez de su uniforme de general. Así lo señaló a **Tiempos del Mundo** el presidente del Instituto O'Higiniano de Chile, **Washington Carrasco**, quien criticó duramente a la agencia de publicidad D'Arcy, creadora de la promoción que cambió de "look" al padre de la patria. "Desde que apareció esta propaganda mucha gente me llamó, lo que significa que algo anduvo mal. Nosotros lamentamos que se use este tipo de publicidad en desmedro no sólo de la imagen sino también del legado de los próceres, que debe ser difundido por los pueblos para mantener la unión nacional", enfatizó Carrasco.

—Hubo una polémica similar con un cuadro que el artista chileno **Juan Dávila** pintó de **Simón Bolívar**...

—Eso fue peor. Por lo menos O'Higgins no se veía mal en la publicidad. Pero a Bolívar lo pintaron como mulato, feminoide, con senos de mujer. Fue algo grosero y lo peor es que según tengo entendido esto fue financiado por el Fondo Nacional para el Desarrollo de las

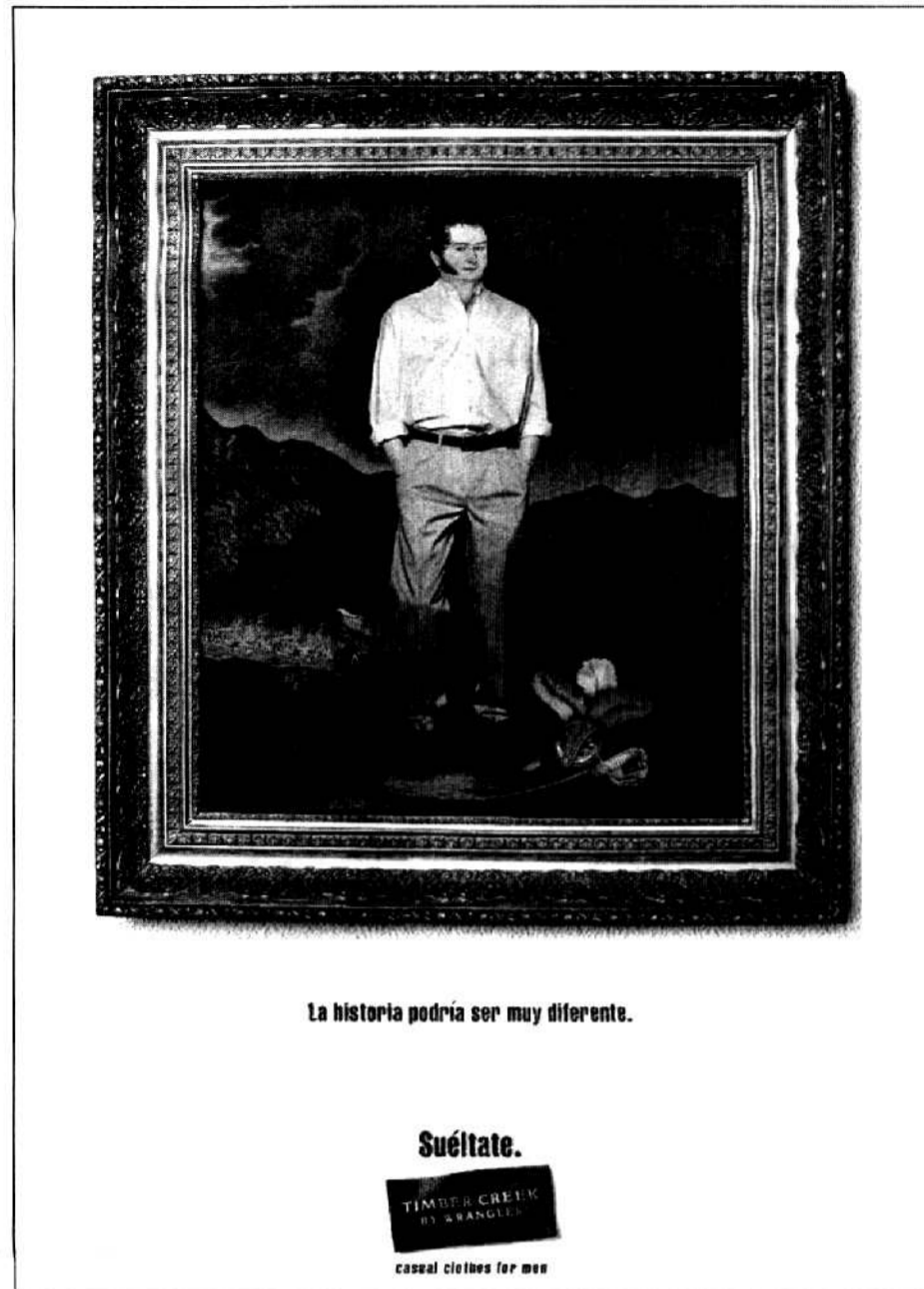
Artes (Fondart), al igual como otros proyectos que causaron polémica como la "casa de vidrio". Me llama la atención que una institución como esta esté promoviendo manifestaciones que no parecen lógicas. Quizás se trata de "los nuevos tiempos" como le llaman, que a algunos les gusta pero que otros lamentan. No nos oponemos a que, por ejemplo, se pinte a O'Higgins de civil como ha sucedido anteriormente, pero con vestimenta de su época.

—Pero en otros países como **Estados Unidos** se usan mucho las imágenes de héroes o personajes nacionales como **George Washington** o **Benjamín Franklin**...

—Es que esas son otras culturas. El solo hecho que acá la promoción haya causado polémica y que muchos me hayan llamado significa que no estamos preparados para algo así.

—¿Le molesta a su instituto que frente al **Altar de la Patria**, donde están los restos de **O'Higgins**, haya un **paradero de micros**, y que en ese mismo **barrio cívico** se colocaran unas **gigantografías con publicidad para un detergente**?

—Lo del paradero de loco-



DEDOC/TDM

NEW LOOK. Como una imagen que desmedra al prócer de la patria calificó **Washington Carrasco** la apariencia de **O'Higgins** en un afiche publicitario.

moción es algo que no sucede en ninguna otra parte, pero en Chile sí. Yo ni siquiera querría tocar ese tema, porque hasta hay un proyecto en que se quiere sacar el **Altar de la**

Patria de donde está. Y sobre las **gigantografías**, creo que estarán allí mientras se refaccionen los edificios. Si fuera algo permanente sería muy criticable.

Hechos curiosos

Para el investigador e historiador **Juan Guillermo Prado**, la bandera chilena fue copiada. "La nuestra es del tipo republicana, imitada, incluso en sus colores, de la francesa. Y además se parece a la de **Estados Unidos** que tiene franjas blancas y rojas y campo azul estrellado", precisó a **Tiempos del Mundo**.

Coincidió, en tanto, en que el significado de los colores se enseña como una tradición y que no hay pruebas de que la interpretación que se le da al azul, rojo o blanco sea cierta. "El libro de **Luis Valencia** indicó dice que la estrella representa a la **Virgen del Carmen**. Otros señalan que indica que nos convertimos en un **Estado unitario y no federal**".

Prado destacó que uno de los más llamativos mitos en torno a la bandera es que se haya difundido que en un concurso mundial se la eligió como la segunda más bella. "El rumor -relató- habría surgido de una antigua revista llamada 'Selecciones Escolares', publicada en la década del '60. Allí se señaló que teníamos la segunda bandera más linda del planeta y que habría sido paseada por **playas de Bélgica** por una hija de un diplomático. Eso es ficticio. Asimismo, que el **Himno Nacional** también habría obtenido un importante lugar a nivel mundial en dicho certamen, que por lógica ningún país hubiera permitido. Está dentro de nuestra **idiosincrasia** crear mitos que tal vez nos ayudan a ser más **chauvinistas**".

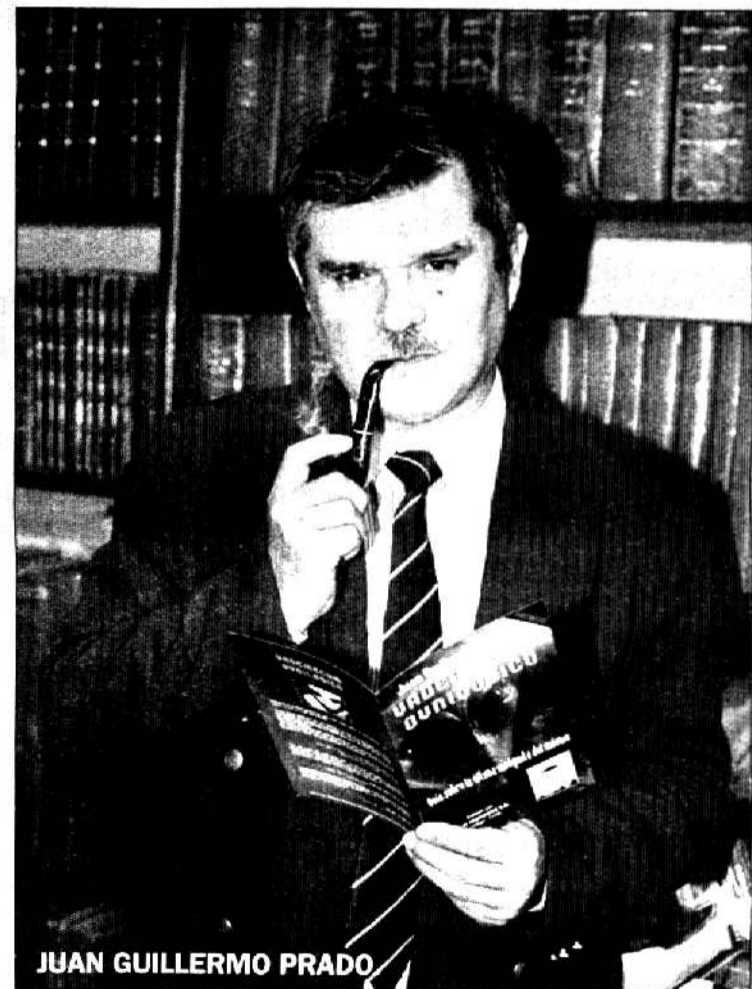
Por otro lado, el investigador e historiador destacó que, entre otros símbolos, están los tradicionales como la flor y el baile nacional, que son el **copihue** y la **cueca**,

respectivamente. "Sobre esta última, que fue calificada como tal por un decreto en 1979, hay algo curioso que resaltar, ya que no es originaria de Chile. Y más aún, se baila en **Argentina** y **Bolivia**. Una de las teorías sobre cómo se instauró en nuestro territorio dice que algunos **esclavos negros** que venían con colonizadores al **Valle del Aconcagua** bailaban una danza similar africana. Otra versión señala que la **cueca** llegó con el **Ejército Libertador de los Andes**. Y hay quienes sostienen que su origen es árabe, porque había una danza parecida de cuatro tiempos y formas circulares que se hacía en las noches en el desierto, bajo cuatro estrellas que la inspiraron", agregó.

Prado destacó que otro hecho curioso es que inexplicablemente en Chile existen dos piedras nacionales. "Durante el gobierno militar se dictó un decreto que declaró al **lapislázuli**, y luego de esta administración se nombró, sin derogar la antigua normativa, a la **combarbalita** como **piedra nacional**", enfatizó.

En otro orden, al comentar el incidente referido al tenista nacional **Marcelo Ríos**, que se negó a llevar la bandera chilena como máximo representante de la delegación que fue a competir en los **Juegos Olímpicos de Sydney**, **Prado** opinó que ningún chileno que tenga espíritu patriótico y que quiera a su país puede rechazar un honor de esa naturaleza.

"No se trataba de hacer o no un acto de buena voluntad, sino que fue el país el que le entregó una representación. Fue insólito lo que ocurrió y me parece una falta de patriotismo impresionante. Rechazar llevar la



HUMBERTO GUERRA

bandera es un atentado al país. Se cometió un error grave y creo que no hay ninguna justificación que pueda remediarlo", añadió. ♦

—K.J.T.

—¿Falta algo más de afecto de parte de los chilenos hacia lo propio?

—Falta quizás más conocimiento para valorar a nuestros personajes históricos y todos nuestros símbolos. Pareciera que en Chile la moda es cambiarlo todo, cuando cada país debiera mantener a lo menos su identidad, con valores comunes, y todo lo que nos permita sentirnos unidos.

Respuesta a la polémica

Ninguna campaña o aviso publicitario se hace con el ánimo de ofender, según el director general creativo de la Agencia de Publicidad D'Arcy, **Alejandro Escobedo**. Así contestó a las críticas formuladas contra la promoción que efectuó su empresa a una marca de ropa informal, en la que utilizó la imagen de Bernardo O'Higgins vestido con una tenida "casual".

"Entendemos que puede haber gente que se sienta molesta -dijo a **Tiempos del Mundo**-, pero creemos que son muchas más las personas que acogieron nuestro aviso, que les pareció simpático porque es una manera de acercarse a personajes de la historia a la actualidad. Esto no tiene ningún otro objetivo que hacer una publicidad diferente y conseguir un impacto importante".

El ejecutivo resaltó que cree que "el respeto por los valores y los símbolos patrios no pasa por utilizarlos de la manera que siempre han sido usados. Si uno ve lo que ocurre en otras partes del mundo, como Estados Unidos, por ejemplo, donde se utiliza, sin que nadie se escandalice, la imagen de George Washington en caricaturas, o a Napoleón en Europa, no encuentro motivos para que nosotros no lo podamos hacer".

—Justamente el presidente del Instituto O'Higiniano dice que Chile no está preparado para este tipo de cosas...

—Pero, ¿quién define que un país esté o no preparado para



HUMBERTO GUERRA

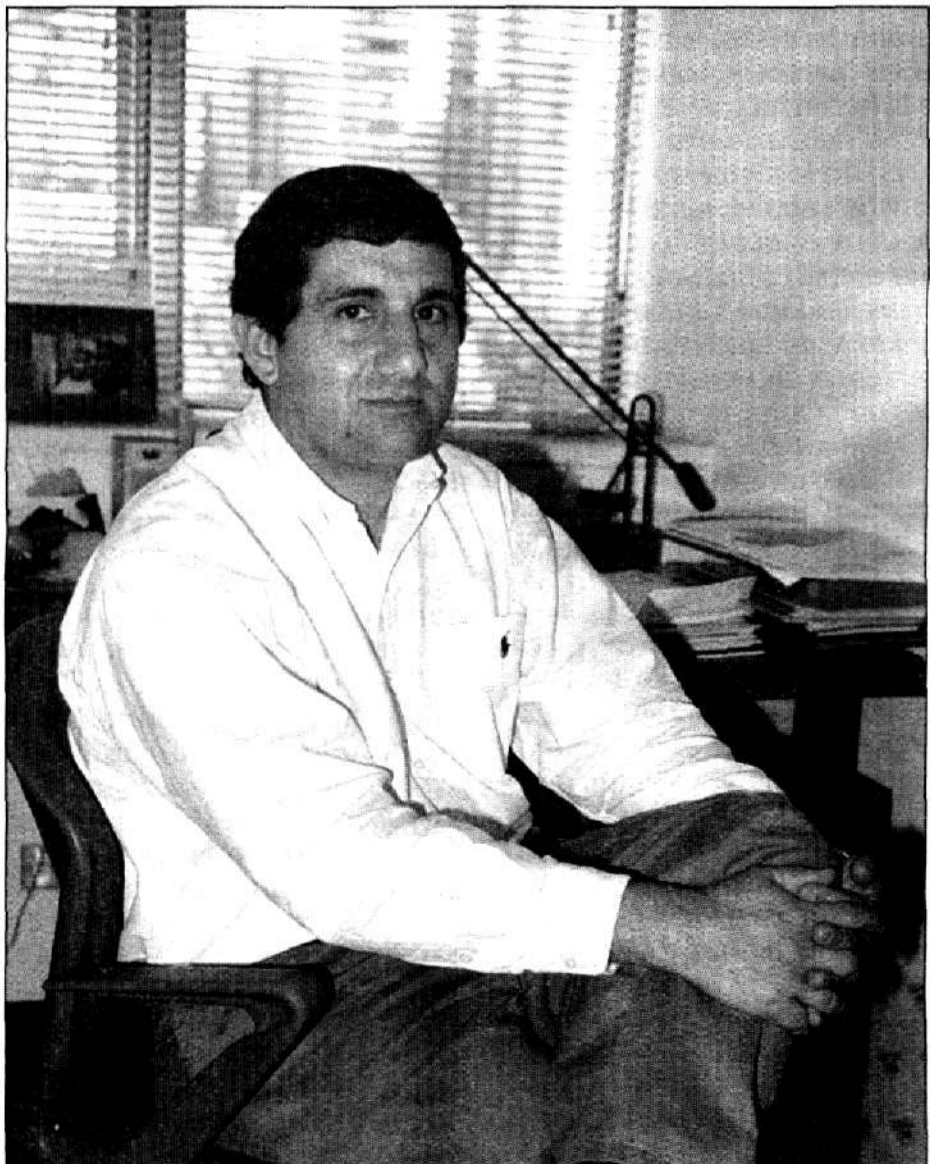
algo? ¿Chile estará preparado para esta publicidad, para ver una mujer desnuda, para hablar de democracia o dictadura? Creo que eso no lo puede definir una persona. Lo que nos hace falta en Chile es un poco de sentido del humor y ser más amplios de mente.

—¿Esta polémica no pasó más allá de las críticas o hay alguna acción legal en contra de ustedes por la publicidad?

—Es que no amerita nada de eso. No cometimos ninguna falta, ni legal, ni moral, ni ética que nos haga acreedor de una querrela.

—También hubo una fuerte discusión hace algunos años por la imagen de Simón Bolívar en un cuadro donde aparecía con rasgos femeninos...

—Creo que ese caso está bastante lejos de la polémica que surgió por nuestro aviso publicitario. Ese cuadro mostraba con senos a Bolívar. Pero así y todo yo creo que es válido que existan críticas en contra y otras favorables en ambos casos. Se trata de expresiones artísticas acordes con los tiempos actuales y con la apertura de pensamiento. ♦



HUMBERTO GUERRA

RESPALDO. Alejandro Escobedo aseguró que a Chile le hace falta un poco de sentido del humor y apertura de mente.

Versiones infantiles

Para conocer cuál es la opinión de los niños o cuánto saben de los símbolos nacionales, **Tiempos del Mundo** -con la ayuda de la educadora de párvulos **Ana María Villalobos**- preguntó a menores de entre 4 y 5 años en el Anexo Párvulo del Liceo B-95 de la comuna de San Joaquín, en la Región Metropolitana, qué son o para qué sirven la bandera chilena, el escudo nacional, la cueca y el copihue. Las siguientes son las espontáneas respuestas de los más pequeños, que muestran claramente que hay una identificación de los emblemas y su significado intrínseco:

La bandera nacional:

- Andrés: Es como un emblema de nuestro país.
- Felipe: Es muy bonita y es de nuestro planeta.
- Karen: Es un emblema y es bonita.
- Claudia: Es bonita y son lindos sus colores.
- María Francisca: Es de hartos colores.
- Emilio: Es algo de Chile.
- Katty: Es de nuestro país y tiene los colores lindos.
- Adriana: Sirve para cantar la canción nacional.
- Angelo: Significa la vida de Chile.
- Diego: Es la felicidad.
- Nicole: Es algo que todos tenemos que querer mucho.
- Sebastián: La tienen que llevar todas las personas para que siempre ganen.

El escudo:

- Francisca: Es algo hermoso.
- Emilio: Significa valor.
- Andrés: Enseña amor a la patria.
- Katty: Es del presidente.
- María Francisca: El escudo tiene los mismos colores de la bandera y es muy hermoso.
- Ricardo: Es otro de nuestros emblemas nacionales.
- Adriana: Es para ponérselo en el cuello.
- Angelo: No sé.
- Diego: Me gusta mucho porque tiene los tres colores que me gustan y una estrella.
- Nicole: Me gusta porque tiene los colores de la bandera.
- Sebastián: Es lo que usan los caballeros para defenderse.

La cueca:

- Mario: Es un baile de nuestro país y lo bailamos en el mes de la patria.
- María Francisca: Es nuestro baile nacional.
- Katty: Se baila en septiembre y es un baile típico.
- Karen: Es un baile bonito.
- Vanessa: Es hermosa.
- Adriana: Es un baile bonito.
- Angelo: Es una fiesta.

- Diego: Me gusta bailar la.
- Nicole: Me gusta porque es una fiesta.
- Sebastián: Es lo que bailan los huasos.

El copihue:

- Felipe: Es algo para adornar todo en las Fiestas Patrias.
- Ricardo: Es la flor nacional.
- María Francisca: Sirve para adornar.
- Katty: Es la flor nacional y es muy bonito su color.
- Andrés: Es la flor de Chile.
- Adriana: No sé qué es.
- Angelo: Es la flor de Chile.
- Diego: Me gusta porque es rojo.
- Nicole: Me gusta porque es una flor bonita.
- Sebastián: Es la flor de nuestro país. ♦

—K.J.T.



HUMBERTO GUERRA



HUMBERTO GUERRA

TIEMPOS MUNDO

Director responsable en Chile
Manuel Fuentes Wendling

Fax: (56-2) 671 42 41

Representante legal
Takuya Ishii

E-mail:
tiemposdelmundo@tdmchile.cl

Oficinas
Av. 11 de Septiembre 2250. Of. 803
Tel: (56 2) 3352464

Impreso en los talleres de Impresora Polo Ltda., que sólo actúa como impresor. Paysandú 1179. Montevideo. Uruguay.